

Attachment J19: Prototype Household Application for Free and Reduced Price School Meals (Hmong)

This information is being collected from School food authorities and schools. This is a revision of a currently approved information collection. The Richard B. Russell National School Lunch Act (NSLA) 42 U.S.C. § 1758, as amended, authorizes the National School Lunch Program (NSLP). This information is required to administer and operate this program in accordance with the NSLA. Under the Privacy Act of 1974, any personally identifying information obtained will be kept private to the extent of the law. According to the Paperwork Reduction Act of 1995, an agency may not conduct or sponsor, and a person is not required to respond to, a collection of information unless it displays a valid OMB control number. The valid OMB control number for this information collection is 0584-0026. The time required to complete this information collection is estimated to average 6 minutes per response. The burden consists of the time it takes for households to complete their application. Send comments regarding this burden estimate or any other aspect of this collection of information, including suggestions for reducing this burden, to: U.S. Department of Agriculture, Food and Nutrition Services, Office of Policy Support, 1320 Braddock Place, Alexandria, VA 22314, ATTN: PRA (0584-0026). Do not return the completed form to this address.

Sau kom tiav ib daim ntawv thov tauj ib yim neeg. Thov siv cwj mem (tsis yog mem qhuav).

KAUJ RUAM 1 Sau TXHUA tus menyuam mos, menyuam yaus, thiab cov tub ntxhais kawm mus txog thiab suav nrog qeb 12 puav leej yog cov neeg hauv yim neeg (yog xav tau chaw ntau ntxiv loss au cov npe muab lwm daim ntawv coj los ntxiv rau.)

Qhov ntsiab lus ntawm Cov Neeg Hauv Yim Neeg: "Txhua tus neeg uas nrog koj nyob thiab koom cov nyiaj khwv tau los thiab koom siv nyiaj, txawm tsis cuam tshuam los xij."

Cov menyuam nyob hauv Chaw Tu thiab cov menyuam uas ntsib qhov txhais ntawm Tsis Muaj Tsev Nyob, Ib Sij Tsim Chaw Mus Ntiav Zog Ua lossis Khiav Tawm Ntawm Tsev tsim nyog rau zaub mov dawb. Nyeem Seb Yuav Mus Thov Li Cas Thiab Dawb thiab Txo Cov Nqe Tsev Kawm Cov Zaub Mov rau lwm cov lus qhia ntxiv.

Menyuam Thawj Lub Npe	MI	Menyuam Lub Xeem	Qeb	Menyuam kawm ntawv?		Menyuam Txais Los Tu Ntawm Tsev
				Yog	Tsis Yog	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Khij tag nrho uas siv
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

KAUJ RUAM 2 Koj tsev neeg (suav koj tus kheej) tam sim no puas koom nrog ib lossis ntau dua los ntawm qhov kev pabcuam no: SNAP, TANF, lossis FDPIR?

Yog **TSIS YOG** > Mus rau KAUJ RUAM 3. Yog **YOG** > Sau ib tug case naj npawb no ces mus rau KAUJ RUAM 4 (Tsis txhob ua KAUJ RUAM 3)

Case Naj Npawb:

Sau tib tug case naj npawb hauv qhov chaw no.

KAUJ RUAM 3 Qhia cov nyiaj khwv tau los rau TXHUA tus nyob hauv tsev neeg (Hla qhov kauj ruam no yog hais tias koj teb tias 'YOG' mus KAUJ RUAM 2)

Koj tsis paub mee tias nyiaj khwv tau los yog dab tsi yuav muab tso no?

Tig sab phab thiab xyuav cov kab kos hu ua "Los ntawm cov nyiaj khwv tau los" rau cov lus qhia ntxiv.

Cov ntawv qhia "Los ntawm cov nyiaj khwv tau rau menyuam" yuav pab koj nrog seem menyuam cov nyiaj khwv tau los.

Cov ntawv qhia "Los ntawm cov nyiaj khwv tau rau neeg loj" yuav pab koj nrog seem Tag nrho cov neeg loj nyob hauv yim neeg.

A. Menyuaam Cov Nyiaj Khwv Tau Los
Tej zaum cov menyuam hauv koj yim neeg khwv tau lossis txais cov nyiaj los. Thov qhia cov nyiaj TAG NRHO khwv txais los ntawm tag nrho yim neeg sau hauv KAUJ RUAM 1 no.

B. Tag Nhro Cov Neeg Loj Nyob Hauv Tsev Neeg (nrog rau koj tus kheej)
Sau txhua tus neeg hauv tsev neeg uas tseem tsis tau muaj npe hauv KAUJ RUAM 1 (suav nrog koj tus kheej) txawm lawv tsis tau txais nyiaj khwv tau los los xij. Rau txhua tus muaj npe hauv tsev neeg, yog lawv tau txais nyiaj khwv tau los, hais qhia tag nrho cov nyiaj khwv tau los ntawm txhua qhov kev khwv nyiaj ua nyiaj ntsuab tag nrho xwb. Yog lawv tsis tau txais nyiaj khwv tau los los ntawm ib qho twg, sau '0'. Yog koj sau '0' lossis tsis sau dab tsi rau ib qho twg, koj yuav tau lees paub (cog lus) tias tsis muaj nyiaj khwv tau los.

Lub Npe Ntawm Tus Neeg Loj Hauv Tsev Neeg (Npe thiab Xeem)	Tau Txais Los Ntawm Haujlwm	Nquag tau txais npaum cas?			
		Ib Asthiv	Ob-Asthiv	2x Hlis	Ib Hlis
<input type="text"/>	\$ <input type="text"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<input type="text"/>	\$ <input type="text"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<input type="text"/>	\$ <input type="text"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<input type="text"/>	\$ <input type="text"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<input type="text"/>	\$ <input type="text"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Menyuam Cov Nyiaj Khwv Tau Los

\$

Nquag tau txais npaum cas?			
Ib Asthiv	Ob-Asthiv	2x Hlis	Ib Hlis
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Kev Pab Cuam Neeg Pej Xeem/Cov Nyiaj Pab Cuam Menyuaam Yaus/Pojniam Uas Nrauj Lawm

Menyuam Cov Nyiaj Khwv Tau Los	Nquag tau txais npaum cas?			
	Ib Asthiv	Ob-Asthiv	2x Hlis	Ib Hlis
<input type="text"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<input type="text"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<input type="text"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<input type="text"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<input type="text"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Nyiaj Laus/Nyiaj So Haujlwm/Lwm Yam Nyiaj Khwv Tau Los

Menyuam Cov Nyiaj Khwv Tau Los	Nquag tau txais npaum cas?			
	Ib Asthiv	Ob-Asthiv	2x Hlis	Ib Hlis
<input type="text"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<input type="text"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<input type="text"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<input type="text"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<input type="text"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Tag Nrho Cov Neeg Hauv Tsev Neeg (Cov Menyuaam Yaus thiab Cov Neeg Loj)

Plaub Tus Lej Tom Qab ntawm Tus Lej Xaus Saus (SSN) ntawm Cov Nqi Zog Thaum Pib lossis Lwm Tus Neeg Loj Hauv Tsev Neeg

X X X X X

Xaiv yog tsis muaj SSN

KAUJ RUAM 4 Cov ntaub ntawv tiv toj thiab tus neeg loj kos npe

"Kuv lees paub (cog lus) tias txhua cov ntaub ntawv ntawm daim ntawv thov no yog qhov tseeb thiab tau hais qhia txhua qhov nyiaj khwv tau los. Kuv nkag siab tias cov ntaub ntawv no tau muab raws li kev txuas nrog qhov tau txais Tsoomfwv cov peev nyiaj, thiab cov tsev kawm ntawv ntawd yuav lees paub (kuaj xyuas) cov ntaub ntawv raug cai. Kuv paub tias yog kuv txhob txwm muab cov ntaub ntawv tsis raug, kuv cov menyuam yuav plam cov kev pab zaub mov, thiab kuv yuav raug lub txim raws li Lub Xeev thiab Tsoomfwv cov kev cai lij choj."

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Chaw Nyob (yog muaj)	Apt #	Lub Zos	Lub Xeev	Zip
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Luam lub npe ntawm tus neeg loj kos npe ntawm daim foos no	Kos npe ntawm tus neeg loj	Tus Xov Tooj Hu Nruab Hnub thiab Email (xaiv tau)	Hnub tim hnub no	

